

# OBSAH

ÚVOD .....	11
------------	----

## I. VZNIK JAPONSKÉHO A KOREJSKÉHO NÁRODA

POČÁTEK DĚJIN JAPONSKA I KOREJE JE SPOJEN S ČÍNOU .....	19
Čína jako střed světa .....	19
Všichni Číňané nejsou Chanové! .....	21
Otazníky korejské a japonské prehistorie .....	22
Zásadní problém: Japonci ani Korejci neměli vlastní písmo .....	24
Počátky Čosonu („Země jitřní svěžesti“) na Korejském poloostrově .....	25
Japonsko za éry Jajoi .....	27
Před dvěma tisíci lety – část Korejského poloostrova pod čínskou správou .....	29

VZNIK JAPONSKA A KOREJE PODLE MÝTŮ .....	31
V Koreji se slaví „Den otevření nebes“, v Japonsku „Den založení říše“ .....	31
Korejský mýtus o Tangunovi .....	33
Japonci a bohyně Slunce Amaterasu .....	35

FORMOVÁNÍ JAPONSKÉ A KOREJSKÉ STÁTNOSTI .....	38
Vznik korejských „Tří království“ .....	38
Nikdo přesně neví, co se stalo v Japonsku ve 4. století .....	43
Teorie o invazi „jezdců na koních“ z pevniny na japonské ostrovy .....	45
Mohylové hrobky japonských císařů srovnatelné s egyptskými pyramidami .....	48
Jak to bylo se spojenectvím Pekče a Japonska .....	49
Čína se jen těžce vzdávala plánů na ovládnutí Korejského poloostrova .....	51
Korejsko-čínský spor o dějiny Kogurja se v současnosti prudce vyhroutil .....	52

## II. CÍSAŘSKÉ JAPONSKO A KRÁLOVSKÁ KOREA

JEDNOTNÉ JAPONSKO A JEDNOTNÁ KOREA .....	57
Počátek historické éry v Japonsku a tajemný Princ Šótoku .....	57
Invaze čínské kultury na japonské ostrovy v 7. a 8. století .....	59
Sjednocená Silla jako první jednotný korejský stát .....	62

Spor o Království Parhe. ....	63
Teprve Korjo sjednotilo celý Korejský poloostrov. ....	65
Éra Heian: život v ostrovní izolaci a formování originální japonské kultury. ....	68
<b>JAPONŠTÍ CÍSAŘI A KOREJŠTÍ KRÁLOVÉ. ....</b>	<b>72</b>
Japonci nemají císaře, ale tennóa – „Nebeského vládce“. ....	72
Úloha regentů a šógunů v japonských dějinách. ....	74
Korejští králové si vážili jen čínských císařů z „chanských“ dynastií. ....	78
Boje s Kitany, Džürčeny a Mongoly. ....	80
Jošimicu Ašikaga jako jediný japonský „král“ uznávající nadřazenost Číny. ....	84
Hidejoši Tojotomi a jeho plány na podrobení Číny. ....	86
Za éry Edo se z Japonska stalo centrum paralelní k Číně. ....	89
Korea jako poslední výspa klasické čínské civilizace za vlády Mandžů v Pekingu. ....	92
<b>SAMURAJOVÉ A JANGBANI. ....</b>	<b>96</b>
Japonsko jako země samurajů. ....	96
Za éry Edo se z většiny samurajů stali úředníci. ....	100
Samurajové, měšťané a ukijo – „pomíjivý svět“ éry Edo. ....	105
Jangbanská společnost v Koreji éry Čoson. ....	107
Korejští jangbani v roli otrokářů. ....	109
Jangban – admirál I Sun-sin: obdivovaný a uctíváný korejský hrdina. ....	111
Korejští jangbani a sirhak – „hnutí za praktické vědy“. ....	113
<b>III. NOVODOBÁ ÉRA</b>	
<b>ROZDÍLNÝ POČÁTEK JAPONSKÉHO A KOREJSKÉHO NOVOVĚKU. ....</b>	<b>119</b>
Průlom Západu do východní Asie. ....	119
Japonci fascinovaní západní civilizací. ....	123
Počátek japonské expanze. ....	125
Přechod Koreje do japonské mocenské sféry. ....	127
Japonská snaha prezentovat Korejce jako své méně úspěšné bratry. ....	129
<b>BOUŘLIVÉ DVACÁTÉ STOLETÍ. ....</b>	<b>132</b>
Japonské vítězství ve válce s Ruskem a japonský protektorát v Koreji. ....	132
Korea jako pevninská část Japonska. ....	134
Role císaře Hirohita za 2. světové války byla po jeho smrti přehodnocena. ....	138
Po roce 1945 nepřiznali vítězové Korejcům právo na samostatný stát. ....	141
V Japonsku dnes žije poměrně silná korejská menšina. ....	143
Tragedie rozdělené země. ....	146
<b>IV. MYŠLENKOVÝ SVĚT</b>	
<b>KONFUCIANISMUS OVLIVNIL CELOU VÝCHODNÍ ASII. ....</b>	<b>153</b>
Největší radost by dnes měl Konfucius z Korejců. ....	153
Konfucianismus jako náboženství? ....	154
Číňané nemluví o „konfucianismu“, ale o žu-tiao – „nauce vzdělanců“. ....	155
„Císařský“ konfucianismus. ....	158

Ču Si: klíčová osobnost neokonfucianismu .....	159
V Koreji konfuciánci definitivně vyhráli až v 15. století .....	161
V Japonsku byl vliv konfucianismu vždy menší než v Číně a v Koreji .....	162
<b>KOREJSKÝ ŠAMANISMUS A JAPONSKÝ ŠINTOISMUS .....</b>	<b>165</b>
V dnešní Jižní Koreji působí statisíce šamanek a šamanů .....	165
Korejské <i>mudang</i> a jejich <i>kut</i> .....	167
Prolínání korejského šamanismu s buddhismem .....	168
Jak staré je japonské šintó? .....	169
Šintó v dnešním Japonsku .....	172
Čínský taoismus a jeho vliv v Koreji a v Japonsku .....	174
<b>ČÍNSKÝ, KOREJSKÝ A JAPONSKÝ BUDDHISMUS .....</b>	<b>178</b>
Podrobil si buddhismus Čínu, nebo si Čína podrobila buddhismus? .....	178
Soupeření buddhismu s taoismem a konfucianismem .....	180
Ve východní Asii se vychází z jiných textů než v buddhismu théravády .....	181
Škola Čisté země a další vývoj buddhismu v Číně .....	182
První a šestý patriarcha čchanu .....	185
Zen, čchan nebo son? .....	188
Specifické rysy buddhismu v Koreji .....	190
Příchod buddhismu do Japonska .....	193
<b>PRŮNIK KŘESŤANSTVÍ DO VÝCHODNÍ ASIE .....</b>	<b>198</b>
Korejský paradox .....	198
„Křesťanské století“ v Japonsku 1550–1650 .....	201
Čínští a korejští katolíci umírali kvůli tomu, že nesměli uctívat své předky .....	204
V současném Japonsku a Číně křesťanství velkou roli nehraje .....	207
Novodobý dialog katolíků a buddhistů .....	209
<b>VE VÝCHODNÍ ASII UVAŽUJÍ LIDÉ JINAK NEŽ MY .....</b>	<b>213</b>
Důraz na harmonii .....	213
Obavy ze „ztráty tváře“ .....	214
Snaha vcítit se do myšlení druhých lidí .....	216
Nic se neodmítá přímým NE .....	219
<b>V. JAZYK .....</b>	<b>223</b>
<b>ČÍNSKÉ ZNAKY OVLÁDLY VÝCHODNÍ ASII .....</b>	<b>223</b>
Vznik čínského znakového písma je skryt pod rouškou tajemství .....	223
Japonci ani Korejci originální starověké písmo neměli .....	224
Čínské písmo není „obrázkové“ .....	225
Čínské znaky v japonštině a v korejštině .....	227
Problémy se slovy převzatými z čínštiny do korejštiny a japonštiny .....	229
Moderní slova a odborné termíny se píší kombinací několika znaků .....	230
Japonština přijala znaky za své, ale platí za to velkou daň .....	232
Korejština plánuje budoucnost beze znaků .....	233
Znaky jako prostředek mezinárodní komunikace .....	236
Budoucnost znakového písma .....	238

PROBLÉMY S JAZYKEM .....	241
Který jazyk se učí nejsnadněji – japonština, korejština nebo čínština? .....	241
Japonština i korejština velmi složitě vyjadřují zdvořilost .....	242
Počítat v japonštině a korejštině znamená víc než jen znát číslovky .....	245
V přepisu korejštiny do latinky panuje obrovský chaos .....	246
Základní pravidla pro přepis korejských slov z anglické transkripce do české .....	248
Transkripce japonštiny je vcelku jednoduchá, ale i zde dochází k chybám .....	251

## EPILOG

JIŽNÍ KOREA NENÍ DRUHÉ JAPONSKO .....	257
Rozeznáte Korejce od Japonců a od Číňanů nebo Vietnamců? .....	257
Tělo japonských žen těsně obepíná kimono, šaty Korejek jsou volné .....	258
Japonci dávají přednost tlumeným barvám, Korejci mají rádi větší pestrost .....	260
Japonci mají „nešťastné“ dny, Korejci dají hlavně na tradiční horoskopy .....	262
Japonci jedí mnohem více ryb než Korejci .....	264
Korejci stolují jinak než Japonci .....	268
Pro korejské byty je typické podlahové vytápění .....	270
Korejci se mnohem víc než Japonci orientují na rodinu .....	272
Na první rande vyrazily Japonky a Korejky až po roce 1950 .....	275
Japonky se rychle emancipují a Korejky je s odstupem následují .....	277
V Koreji jsou Češi prakticky neznámí, Japonci nás znají trochu lépe .....	282

STRUČNÝ PŘEHLED ZÁKLADNÍCH DAT ČÍNSKÉ, KOREJSKÉ A JAPONSKÉ HISTORIE .....	284
---	-----

CHRONOLOGIE NA ZÁKLADĚ MÝTŮ .....	290
-----------------------------------	-----

SEZNAM ILUSTRACÍ .....	292
------------------------	-----

SEZNAM MAP .....	293
------------------	-----

LITERATURA .....	301
------------------	-----

REJSTRÍK .....	309
----------------	-----

OBRAZOVÁ PŘÍLOHA	
------------------	--